

Colombes notre ville

LE MAGAZINE D'INFORMATION MUNICIPALE



ENVIRONNEMENT

**Semaine du
développement
durable**



EMPLOI

**Partenariat
entre la ville et
les entreprises**

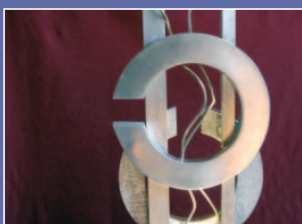
Logement social

un effort sans précédent

sommaire

4 En images

Retour sur les « Floréales »
De Colombes à Dakar, la « Légende des Héros » à l'arrivée
Remise des cartes d'électeur aux jeunes Colombiens
Cross scolaire : 5 600 élèves à Lagravère
L'Ukraine aux 4 Chemins



8 Dossier Logement social : un effort sans précédent

15 La ville en mouvement

La crèche des Bambous : une qualité récompensée
Portes ouvertes aux lycées Valmy et Garamont
Nouveaux commerces, nouvelles activités
Coup de projecteur sur les pompiers de Colombes

20 Actu des villages

Les projets ANRU au centre des débats
En mai, c'est la fête des voisins

23 Environnement

Éducation à l'environnement, la ville s'engage

25 Vie économique

Partenariat entre la ville et le groupe Bouygues
L'ASEC certifié « qualité »

27 Sports

Le programme de « Colombes en sport »
Le Métro-Racing assure le maintien en Pro D2

28 Page jeunes

Forum « Jobs d'été », la course aux petits boulots
City raid, six équipes colombiennes à Paris

31 Culture

Concours : une sculpture pour « l'Allée des Senteur »
Publication : la couronne parisienne d'hier et d'aujourd'hui

33 Mémoire

L'histoire de l'habitat social à Colombes

34 Infos pratiques

édito Colombes notre ville

Madame, Monsieur, chers Colombiens,

Comme prévu le comité d'engagement de L'Agence Nationale de Rénovation Urbaine s'est réuni le 26 avril dernier, devant lequel j'ai défendu le projet-ville concerté avec les habitants des trois quartiers sensibles de Colombes.

C'est l'aboutissement de quatre années d'études et de dialogue.

Ce projet d'un montant de 260 millions d'euros a été soutenu aussi bien par le Conseil général des Hauts-de-Seine que par Monsieur le Préfet.

La ville ne participera à son financement qu'à hauteur de 7 %, les autres partenaires sont l'ANRU (24 %), le Conseil général (19 %), les bailleurs (35 %), le Conseil régional et autres organismes (15 %) ainsi que la Caisse des Dépôts et Consignations (16 %).

Lors de cette réunion, Monsieur le Préfet a souligné que la dernière analyse financière de Colombes affirme qu'actuellement la ville est en mesure de supporter ces nouvelles dépenses.

Il s'agit là d'une première victoire sur notre capacité à gérer la ville.

La stratégie urbaine que nous avons initiée concerne 48 % de la population, résidant sur 30 % du territoire communal. Elle a pour ambition de redessiner et de façonner ce territoire dans la ville, à l'horizon des dix prochaines années.

Il s'agit bien de contribuer à la réintégration urbaine des quartiers Nord par une meilleure répartition des logements sociaux concentrés sur ce secteur.

L'objectif premier étant de mieux équilibrer la mixité sociale et d'éviter une ville à deux vitesses.

Nous poursuivrons les mesures d'accompagnement social dans les domaines de l'emploi et de l'insertion qui ont déjà abouti à inverser la courbe du chômage en 3 ans, passée de 14,7 à 9,4 %.

Enfin, la mise à niveau de ces quartiers pourra être atteinte d'autant plus facilement que l'attractivité sera renforcée par les axes structurants des tramways T2 et T1.

■ Supplément Sortir à Colombes

L'agenda culturel, sportif et de loisirs de la ville de Colombes.

Votre maire

COLOMBESnotre ville

Hôtel de ville : 01 47 60 80 00 - Direction de la communication : 01 47 60 80 06

Directeur de la publication : Nicole Goueta - Directeur de la rédaction :

Bruno Pflieger - Rédacteur en chef : Alexandre Garrabos

Journaliste : Antoine Chaplais - Pigiste : Sophie Raynaud

Photos : Laurent Kaczor - Conception : Idéecom

Mise en page : Morgan Noguellou

Régie publicitaire : CMP Espace multi-services

Tél. : 01 64 62 26 00

Impression : Desbouis-Gresil

Tirage : 40 000 exemplaires



En cas de non-distribution du Cnv, veuillez contacter CGE au 01 30 06 41 50.

Vidéosurveillance : la ville de Colombes est équipée d'un système de vidéosurveillance par caméras reliées à la police municipale et permettant de surveiller la circulation et les lieux publics. Communiqué publié conformément aux dispositions légales dans chaque numéro de Colombes notre ville.

À L'AVANT-SEINE

Signé Vénus : presque divin !

Comédiens, chanteurs, musiciens, « Signé Vénus » n'a pas fait dans la demi-mesure et les spectateurs de l'Avant-Seine qui ont eu l'heureuse idée de venir assister à cette comédie musicale drôle et généreuse ne l'ont pas regretté. Regard critique sur la petite bourgeoisie américaine et le monde de l'art contemporain, « Signé Vénus » s'est avant tout révélé un spectacle où vitalité, humour et glamour n'ont eu de cesse de faire planer sur la grande salle colombienne comme un parfum de Broadway.



Comme un air de Broadway...

CROSS DES ÉCOLES

5 600 élèves au parc Lagravère



À l'assaut des allées de Lagravère.

Le cross des écoles a une nouvelle fois fait courir... Du 2 au 6 avril, ils ont été près de 5 600 élèves d'élémentaire à fouler à plus ou moins grandes enjambées les allées du parc Lagravère avec un seul objectif en tête : boucler en un temps record un parcours pédestre qui allait, selon les tranches d'âge, de 1,2 km à 2,3 km. Bravo à tous les participants !

Les 100 printemps de Gracita Vauvelle



10 bougies qui en valent 100 !

Le 31 mars dernier, à la résidence Azur, à l'occasion de son centième anniversaire, la très colombienne Gracita Vauvelle a reçu la visite de José Bonici, adjoint au maire en charge de l'Intergénérationnel ainsi qu'une délégation d'enfants de l'école Jeanne d'Arc venue célébrer avec elle cet anniversaire pas comme les autres. Toutes nos félicitations !

STAGES SPORTIFS

Près de 400 enfants en piste

Du 10 au 20 avril, dans le cadre de ses stages de Pâques, la ville de Colombes a proposé aux jeunes colombiens une pléiade d'activités sportives allant de l'athlétisme aux sports collectifs en passant par des disciplines moins connues. Près de 400 enfants, de tous âges, ont participé aux différentes animations et opérations de sensibilisation.



Paddle, boxe ou tennis, une pléiade d'activités était au programme.

CÉRÉMONIE DU CITOYEN

Remise des cartes d'électeur à près de 850 jeunes Colombiens

Le 4 avril dernier, à l'occasion d'une « cérémonie du citoyen » demandée par le ministre de l'Intérieur, ils étaient près de 250 jeunes Colombiens (près de 850 avaient été conviés) à s'être déplacés à l'hôtel de ville pour recevoir leur carte d'électeur des mains de Nicole Goueta. La solennité de l'événement en signifiait l'importance. Il en sera désormais ainsi pour chaque jeune adulte atteignant sa majorité, un seuil qui marque son entrée dans la vie citoyenne. Et le premier magistrat de la ville de rappeler à ces nouveaux citoyens que le suffrage universel « *n'est pas seulement un acquis mais une conquête (...) et qu'il donne droit à chaque citoyen d'exprimer ses convictions mais aussi de se mettre au service de l'intérêt général* ».



Une occasion citoyenne de rencontre entre les élus et les jeunes Colombiens.

Les collégiens de Jeanne d'Arc célèbrent l'Europe



Le 24 mars dernier, les 4^e C du collège Jeanne d'Arc ont participé, à Boulogne-Billancourt, à la grande finale du concours organisé par le Mouvement Européen pour célébrer le 50^e anniversaire du Traité de Rome. À défaut de victoire, les jeunes Colombiens ont très vaillamment représenté la ville et si les circonstances n'ont pas joué à leur avantage, nous nous joignons à leurs professeurs pour féliciter leur attitude, leur motivation et l'investissement personnel dont ils ont fait preuve. Proposition leur a d'ailleurs été faite d'aller visiter les institutions européennes à Strasbourg ou Bruxelles. Un voyage passionnant en perspective.

FLORÉALES ET SALON ART DE VIVRE

Un tour du monde... colombien



Sous un soleil de saison la foule a investi les « Jardins du monde ».

Les Floréales prennent chaque année de l'ampleur et l'édition 2007, qui s'est déroulée du 21 avril au 1^{er} mai, sous un soleil radieux, n'a pas fait exception. Au pied de l'hôtel de ville, les Colombiens ont en effet été très nombreux à déambuler au milieu des « Jardins du monde ». D'un continent à l'autre, le public a pu se familiariser avec la faune et les cultures qui font la diversité de nos cinq continents*. Au centre de toutes les attentions – surtout enfantines –, les moutons de Somalie, les chèvres syriennes, les lamas du Mexique, les zébus d'Asie, les cochons vietnamiens, les ânes grecs, les watussi et les dromadaires... de quoi célébrer en fanfare l'arrivée du printemps et son cortège de bonne humeur !

Après le temps fort du week-end, des actions de sensibilisation auprès des enfants des écoles et des centres de loisirs de la commune se sont poursuivies toute la semaine sous l'égide des services des Espaces verts, de l'Écologie urbaine et de la Propreté.

Succès également pour la 3^e édition du salon Art de vivre et du marché aux fleurs qui ont aussi animé le week-end du 21 et 22 avril. Fleuristes, pépiniéristes, architectes, artisans et professionnels du bâtiment, de l'agencement, du meuble et de la décoration étaient présents au Tapis Rouge et place du Forum pour répondre à toutes les questions, des plus générales aux plus pointues.

** Dans une scénographie originale et des décors de grande qualité, fruits de la collaboration étroite des services des Fêtes et des Espaces verts.*

Rencontres

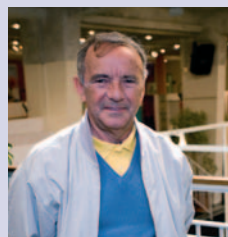
Sébastien Watts, fleuriste.



« Les Floréales, c'est un temps fort pour nous. Au-delà de l'importance des volumes

écoulés, cette manifestation nous permet de rencontrer de nouveaux clients dans une ambiance sympathique et décontractée. Grâce aux Floréales, le marché aux fleurs et aux plantes a retrouvé un second souffle et c'est une bonne nouvelle pour le commerce colombien ».

André Lechevallier, Colombien



« Notre copropriété souhaite remplacer le portail donnant accès à nos boxes de stationnement. Le

salon Art de vivre, c'est l'occasion de rencontrer des professionnels et surtout de profiter de leurs conseils. En plus, ça évite de courir à droite et à gauche, puisqu'ils sont tous - ou presque - regroupés en un seul lieu ».

Attention au départ !





Hubert Auriol, à gauche a félicité à l'arrivée à Dakar les valeureux concurrents.

SOLIDARITÉ

Ensemble,
courons plus vite que le sida !



Les sportifs colombiens ont des jambes... mais aussi du cœur ! En juillet prochain, Alger accueillera la 9^e édition des Jeux africains. L'association des comités nationaux olympiques d'Afrique (ACNOA) a souhaité que l'événement sportif soit cette année le support médiatique d'une vaste campagne de lutte contre le Sida. À travers la diffusion de films de prévention, tout comme Ladji Doucouré (athlétisme), Amara Sy (basket) ou encore Djibril Cissé (football), Amy

Mbacke Thiam (athlétisme), sénégalaise et licencié au RCF, a pris part au projet en enregistrant, en avril dernier sur la piste du stade Charles Péguy, un spot télé à destination des plus jeunes au message explicite : « Ensemble, courons plus vite que le sida ».

Les « héros du Dakar » ont tous rallié l'arrivée

Ils l'ont fait ! Partis le 24 mars de Colombes, les 130 concurrents de la « Légende des Héros » ont tous rallié, le 7 avril dernier, le lac Rose, à l'ouest de Dakar. Une performance sportive mais surtout humaine qu'Hubert Auriol, à l'origine du projet, a saluée : « Le parcours était plus technique, plus difficile et plus intéressant que l'an passé. Nous avons montré à tous que c'est un vrai rallye et pas une balade de santé. Notre but était d'amener tous les concurrents jusqu'à Dakar. Certains en ont vraiment bavé pour arriver au bout mais tous ont fait preuve d'une belle détermination. Au fil des jours, chacun s'est pris au jeu et l'entraide entre les teams a été sensationnelle. L'histoire de La Légende des Héros est en route... ». À noter qu'au classement, c'est l'équipe internationale « Dakar Legend », composée du Hollandais Leonardus Munsters, de l'Autrichien Friedrich Eisenkeck et de l'Allemand Michael Schneider-Christians qui a remporté l'épreuve au guidon d'une Yamaha 500XT.

L'Ukraine sur la scène des 4 Chemins



Le jeudi 19 avril, l'Espace des 4 Chemins a vibré au son du folklore ukrainien, accueillant sur scène un spectacle de danses et de chants populaires concocté par l'association Bukovine-Lozère. 42 artistes ukrainiens tous originaires de Tchernovtsy, petite ville de la région des Carpates, se sont ainsi produits aux 4 Chemins mais aussi dans les maisons de retraite de la ville (Azur, Esterel et Tour d'Auvergne).

Cet événement fut également l'occasion de découvrir, à travers une exposition d'objets et de peinture, l'art contemporain ukrainien.

Le logement social se trouve au cœur de la politique de la ville qui vise le renouveau, la mixité et l'équilibre. Au centre de ce dispositif qui entend promouvoir le logement social en nombre et en qualité :

- **Colombes Habitat Public, dont le redressement financier profite désormais à tous ses locataires**
- **Des programmes ambitieux dans le cadre de la rénovation urbaine, tel celui de l'Île Marante**
- **Un partenariat exemplaire avec les autres bailleurs sociaux**
- **L'obligation faite à tous les promoteurs en lien avec la ville de réserver 20 % de leur construction au logement social.**

Aucune réduction du logement social mais bien un objectif d'augmentation et d'amélioration.



Logement social

Un effort

Le projet du futur quartier de l'île Marante comprendra 100 logements sociaux locatifs et des logements en accession sociale à la propriété, en plus des logements libres.



sans précédent

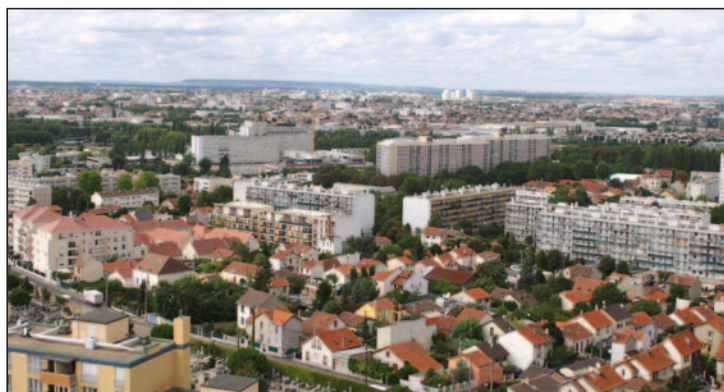
Colombes Habitat Public : l'ambition du logement social

En chiffres

Né en janvier 2006 après 5 années de redressement réussi de l'OPHLM et de la SEMCO, Colombes Habitat Public, c'est plus de **38 millions d'euros d'emprunts remboursés** et **49 %** de logements vacants en moins depuis **2001**. C'est aujourd'hui **3** agences de proximité, **215** employés dont **107** personnels de proximité, **9 053** logements, **6 953** parkings et **13,5 millions d'euros** consacrés en **2007** aux travaux d'entretien et d'amélioration des résidences.

Un redressement spectaculaire

Début 2001, après l'échec d'un premier plan de redressement entre 1992 et 1996, l'OPHLM et la SEMCO avaient un déficit cumulé de plus de 17 millions d'euros. Dans le cadre d'un deuxième plan de redressement signé avec l'État en juin 2001, une gestion rigoureuse ainsi que de profonds changements dans les structures et l'organisation des deux bailleurs municipaux entre 2001 et 2005 ont permis de redresser la situation financière des deux organismes. **Réduction de la vacance locative, maîtrise des impayés, renégociation des emprunts, nouvelle rigueur de gestion** ont en effet permis de combler le déficit et de rembourser plus de 38 millions d'euros d'emprunt, et ce sans pénaliser les locataires puisque les loyers ont toujours suivi la réalité de l'inflation et non les hausses importantes de l'indice du coût de la construction. Du fait de ces résultats, le regroupement des deux établissements dans le cadre unique de Colombes Habitat Public a été possible au 1^{er} janvier 2006.



La réussite de ce redressement garantit l'indépendance du logement social municipal (l'échec aurait signifié le rachat des immeubles par d'autres bailleurs sociaux) et permet de nouvelles ambitions. Après le temps des mesures d'urgence, les locataires bénéficient désormais des fruits de cette santé retrouvée.

Un partenariat avec la ville pour créer du logement social



Le 2 rue de la Liberté.

Afin de créer plus de logement social, la ville a acquis par préemption les immeubles du 2 rue de la Liberté et 4 rue Bouin. Ces immeubles ont été ensuite revendus à Colombes Habitat Public qui va y installer **21 nouveaux logements sociaux** en plein cœur du centre-ville. Les montants des investissements sont, respectivement, de 2 160 000 et 1 250 000 euros. Construits au début du XX^e siècle, ces immeubles participent à l'élargissement de la gamme de logements sociaux, en terme d'architecture mais aussi de situation géographique.

Après les consultations et les démarches nécessaires à l'obtention de financements, les travaux de réhabilitation débuteront au premier semestre 2008.

**13,5 MILLIONS D'EUROS DE TRAVAUX BUDGETÉS POUR 2007
SOIT + 350 % DEPUIS 2001**

Un effort accru pour améliorer et réhabiliter le patrimoine existant



Le 18-20 rue du Bournard.



La résidence « Cerisiers-Verrier ».

Depuis 2001 un effort considérable a été effectué en terme de gros travaux afin que tous ses locataires vivent un quotidien plus confortable. 36 cabines d'ascenseurs ont ainsi été modernisées, 32 cages d'escalier rénovées et 1080 chaudières ont été changées.



1080 chaudières ont été changées depuis 2001.

Plusieurs résidences ont également vu leur façade entièrement ravalée et, avec près de 4,5 millions d'euros consacrés en 2007 à la réhabilitation, Colombes Habitat Public poursuit et accroît son effort.

Rappelons que quatre chantiers de réhabilitation sont déjà terminés, concernant un ensemble de 270 logements :

- 64 rue de l'Industrie
- 101-109, rue Gabriel Péri
- 205-207, rue Saint-Denis
- 18-20, rue du Bournard

Trois chantiers de réhabilitation sont en cours, pour un total de 305 logements :

- 33, rue des Cerisiers et 5, avenue Verrier
- 1 et 2, rue de Strasbourg
- 54 à 58, rue de l'Industrie, 11 à 19, rue Jean Wiener et 157, rue des Voies du Bois.

De plus, dans une perspective d'amélioration constante du patrimoine Colombes Habitat Public a lancé un programme d'étude pour la réhabilitation de 368 logements :

- 14, 30, 32, 34, et 62, rue d'Estienne d'Orves.

Colombes Habitat Public sur la toile



Bienvenue à Colombes Habitat Public ! C'est ainsi que depuis le 23 février dernier le site du principal bailleur social de la ville accueille tous ceux qui se connectent sur son tout nouveau site Internet. Ce site, qui évoluera régulièrement, est dédié principalement aux locataires et aux partenaires de l'établissement. Informations d'ordre général sur Colombes Habitat Public, actualité des travaux en cours, recherche d'un logement ou demande de renseignements, connectez-vous sur www.colombes-habitat-public.fr

Une volonté d'écoute et de proximité



Au cours des 14 réunions publiques qui se sont déroulées pendant le dernier trimestre 2006, la ville et Colombes Habitat Public **ont pu échanger avec tous les locataires** (42 heures de débat) et connaître mieux leurs

attentes et leurs besoins. Nombre de demandes ont déjà été traitées et les autres sont pour la plupart déjà programmées. Un courrier individuel a par ailleurs été envoyé en réponse à chacun des 900 questionnaires reçus.

Colombes Habitat Public avait par ailleurs anticipé ce que les enquêtes ont montré, à savoir l'attachement des locataires à leur gardien d'immeuble. **Les personnels de proximité sont aujourd'hui 107 contre 63 en 2001 et 71 gardiens sont logés sur leur lieu de travail contre 44 en 2001.**

Enfin, et pour que chaque question puisse être traitée « au plus près », **trois agences de proximité** sont implantées au cœur du patrimoine du bailleur social : au Petit-Colombes (111, bd Charles-de-Gaulle), en Centre-ville (34, rue d'Estienne d'Orves) et aux Fossés-Jean (11, rue Jules Michelet). Leur personnel a été renforcé en 2006.

Un nouvel habitat social : les résidences des Îles-Marante



1 pour 1 : soit un logement reconstruit pour un logement détruit,

tel est le principe qui guide l'opération de rénovation urbaine du futur quartier de l'Île Marante. Sur un site de près de trois hectares, ce sont 300 logements en habitat individuel ou collectif, qui verront le jour au sein d'un village harmonieux et aéré. Dans un principe de mixité, s'y côtoieront un habitat libre et un habitat social.

Les logements sociaux locatifs seront au nombre de 100 (les 200 autres logements locatifs prévus pour le relogement seront répartis sur l'ensemble du territoire de la ville) **auxquels s'ajouteront des logements en accession sociale à la propriété.** Ils jouiront de ce nouveau cadre de vie particulièrement attractif. **La volonté de la ville** est en effet de « gommer » les éventuelles différences architecturales entre les immeubles destinés à l'habitat social et l'accession libre à la propriété. Tous les logements sociaux appartiendront à Immobilière 3F, dont nous avons rencontré le directeur départemental (cf. ci-dessous).

Interview



Rencontre avec Pascal Durand, directeur départemental d'I3F

Colombes notre ville : Qu'en est-il du patrimoine d'I3F ?

Pascal Durand : À Colombes, nous avons 1 185 logements dont 10 pavillons, implantés très essentiellement dans le quartier de l'Europe. La plupart de nos immeubles datent de la fin des années 50 et du début des années 60. Comme c'est le cas pour l'Île Marante, la tendance est à la reconstruction d'immeubles plus petits, modernes et agréables. C'est ce que nous avons fait rue Paul Bert par exemple et ce sera le cas pour l'Île Marante où nous avons en quelque sorte anticipé l'opération de rénovation urbaine puisque dès 2002 nous avons cessé de relouer les logements vacants.

CNV : Qu'en est-il du projet de la nouvelle Île Marante ? Et comment se passe le relogement des anciens locataires ?

P. Durand : C'est un très beau projet dans un cadre qui plaira beaucoup à ses habitants et donc à nos locataires. Le relogement se passe bien, nous faisons tout pour proposer à nos locataires des logements qui répondent à leurs attentes, nous les accompagnons dans leur déménagement et nous assumons les travaux de réparation et d'amélioration des nouveaux appartements. À ce propos, je tiens à souligner notre partenariat actif et exemplaire avec Colombes Habitat Public qui a mis à notre disposition de nombreux appartements pour assurer ces relogements.

Cnv : En tant que bailleur social, comment, en 2007, définiriez-vous votre mission ?

P. Durand : Le logement social a beaucoup évolué ces dernières années. Nous considérons nos locataires comme des clients et nous faisons tout pour les satisfaire, dans une vraie démarche commerciale. Nous disposons d'un centre d'appel, nos gardiens

d'immeubles sont devenus de réels interlocuteurs et notre approche est de plus en plus sociale. Ainsi, nous faisons tout pour permettre le maintien dans les lieux des personnes en difficulté et nous adaptons nos logements aux personnes handicapées.

Rencontre

Yvette Benkhelfallah, habitante de l'Île-Marante vient d'être relogée au 32 avenue de l'Europe :



« C'est le premier appartement qu'on m'a proposé, j'ai dit oui tout de suite et j'en suis ravie. Je ne m'attendais pas à un tel accueil, mes

nouveaux voisins et les gardiens sont vraiment gentils et tout le monde m'a accueillie de façon très chaleureuse. Je tiens également à dire que 3F m'a vraiment aidée et facilité ce déménagement. Pour rien au monde je ne retournerais en arrière ».

Un combat pour le logement social



Le 64 avenue Henri-Barbusse.



Perspective du futur
354, rue d'Estienne-d'Orves

Le cas du **64-66 rue Henri Barbusse** est exemplaire de la volonté de la ville de créer du logement social. En effet, cet immeuble appartenait à la Poste qui voulait le vendre à la découpe dans le cadre d'une accession classique à la propriété. Mais à l'issue d'un bras de fer avec la ville, celle-ci est parvenue à préempter cet immeuble afin de le céder à I3F qui a effectué une rénovation exemplaire aboutissant à la création de **25 logements sociaux** qui ont été livrés en novembre dernier. Neuf logements sont déjà occupés par d'anciens locataires de l'Ile Marante. La plupart des logements restants seront par ailleurs attribués à des personnes dont l'ancien appartement sera destiné à certains relogements de l'Ile-Marante.

Le **354 rue d'Estienne d'Orves** constitue un autre exemple de petites unités de logement. L'immeuble sera livré en novembre 2008 et ses **30 logements sociaux** sont prévus pour les relogements de l'Ile-Marante.

Du logement social en pavillons



Les pavillons de la rue Jean-Jaures.

En septembre prochain sera livrée la seconde tranche des **pavillons de la rue Jean Jaures**, soit 23 maisons individuelles avec jardin et parking (qui font suite aux 23 existantes).

Facette méconnue du logement social colombien, ce groupe de 46 pavillons construits initialement pour les J.O de 1924 a fait l'objet d'une démolition/reconstruc-

tion car leur vétusté empêchait toute remise aux normes d'un confort moderne.

Après avoir fait en sorte de conserver à ces constructions un charme architectural certain, la SA d'HLM Efidis, qui est en charge de cette opération, a tout mis en œuvre, en concertation avec les locataires et la ville, pour que les relogements se passent dans les meilleures conditions possibles. La presque totalité de ceux qui souhaitaient être relogés au même endroit a ainsi obtenu satisfaction. Une réalisation exemplaire de la diversité du logement social colombien.

Opérations privées : 20 % de logement social



La future résidence de l'Allée des Senteurs.

La volonté de la ville est de faire intégrer par tous les programmes privés qu'elle « maîtrise », (ceux pour lesquels elle vend le terrain au promoteur), une part de 20 % de logement social.

Il en est ainsi de deux programmes en cours de construction.

L'Allée des Senteurs, une résidence située à l'angle des rues d'Estienne d'Orves et Rouget de Lisle, sera livrée en septembre prochain. Elle comprendra **130 logements dont 25 dévolus à du logement social** gérés par la Foncière Logement.

La résidence **Les Jardins d'Aragon**, située à l'angle du boulevard Charles de Gaulle et de la rue de la Cerisaie comprendra **27 logements sociaux gérés par Logirep sur un total de 132**.

Soulignons que la qualité des logements sociaux sera équivalente aux autres logements. Là se trouve le réel principe de mixité qui fait que le logement social ne se distingue pas des autres logements.



La future résidence des jardins d'Aragon.

Ajoutons que le programme qui verra le jour sur l'emplacement de la ZAC de la Marine comprendra au moins **60 logements sociaux** et celui de la ZAC du pont de la Puce en comprendra **15**.

ENTREPRENEURS DE L'ANNÉE

Les concepteurs de la crèche « les Bambous » récompensés



Nous vous annonçons dans notre dernier numéro l'ouverture de la première crèche privée de Colombes (Cnv avril 2007, page 6), résultat d'un partenariat étroit entre la ville et ses entreprises.

Après le récent succès de son inauguration, un nouveau motif de satisfaction : ses créateurs, Olivier Bret et Jérôme Doligé, fondateurs et dirigeants de la société « Tout petit monde » viennent de se voir décerner (ex-æquo) le très couru trophée de l'entrepreneur de l'année 2007 décerné par le magazine « Le Nouvel économiste ». Une confirmation du bon choix effectué par la ville.

ASSOCIATION

SAH 92 : rompre l'isolement face à l'annonce du handicap



Face au handicap de leur enfant, de nombreux parents se sentent isolés, voire démunis. Pour les aider, une association, SAH 92 (Solidarité Annonce du Handicap), regroupant des bénévoles en liaison avec des professionnels de santé a été créée en octobre 2005, à l'hôpital Louis Mourier. Son but : accompagner et soutenir les familles confrontées à l'annonce du handicap de leur enfant, en faisant appel à d'autres parents qui ont vécu une expérience similaire.

**SAH 92, hôpital Louis Mourier, 178, rue des Renouillers,
tél. : 01 47 60 63 61.**

En bref

■ Scolaire : calendrier 2007-2008

Ci-dessous le calendrier scolaire dérogatoire des écoles maternelles et élémentaires de Colombes pour l'année 2007-2008 :

Rentrée des élèves : le 30 août 2007

Congés de Toussaint : du 27/10/07 au 08/11/07

Congés de Noël : du 22/12/07 au 07/01/08

Congés d'Hiver : du 23/02/08 au 10/03/08

Congés de Printemps : du 19/04/08 au 05/05/08

Congés d'Été : le 3/07/08 au soir

■ Les samedis travaillés (demi-journées) :

8 septembre 2007, 22 septembre 2007, 13 octobre 2007,

20 octobre 2007, 10 novembre 2007, 24 novembre 2007,

1^{er} décembre 2007, 15 décembre 2007, 19 janvier 2008, 2 février

2008, 16 février 2008, 15 mars 2008, 29 mars 2008, 12 avril 2008,

17 mai 2008, 31 mai 2008, 14 juin 2008, 28 juin 2008.

■ Réouverture de la Souris verte

Après les travaux effectués, l'atelier d'éveil pour petits-enfants de la Souris verte a rouvert ses portes.

**Renseignements : au 8, rue Saint Hilaire, tél. : 01 47 84 02 16,
la-planete-des-enfants@wanadoo.fr**

■ Aide à la déclaration d'impôts

Les lundi 21 et 28 mai, de 14h à 17h, des agents du service des impôts tiendront une permanence à la mairie de proximité des Fossés-Jean, 107 avenue de Stalingrad (Bus 366, arrêt mairie de quartier).

■ Conseil municipal

Venez vivre les décisions qui engagent l'avenir de votre commune le mardi 15 mai à 19h30 à l'hôtel de ville.

Nouveaux commerces, nouvelles activités

MAQUILLAGE À DOMICILE



Se maquiller... tout un art ! Alors pourquoi ne pas faire confiance aux mains expertes de **Maïfeli Kholor Création**. Mariage ou soirée de gala, Maïlys et Ophélie, maquilleuses, vous proposent de sublimer votre apparence en vous faisant bénéficier à votre domicile de techniques professionnelles de maquillage. À noter que Maïfeli Kholor Création propose également des cours de maquillage et des soins esthétiques.

Sur rendez-vous, tél. : 06 30 95 08 96 (Ophélie) ou 06 63 06 72 37 (Maïlys).

Information sur le site : www.maifeli-kholor.book.fr

CRÉATION AU FÉMININ



60-70. « Mademoiselle Bulle » s'adresse aussi bien aux enfants (du 3 mois au 14 ans) qu'aux femmes en quête d'originalité. Un petit tour s'impose !

Mademoiselle Bulle, 4, bis rue des Glycines, tél. : 06 30 06 13 57. Ouvert du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 19h.

THALASSO ET BALNÉO



La thalasso chez vous, un rêve désormais accessible ! Hammam, jacuzzi, balnéo, baignoire et lavabo « design », **BBM diffusion** propose une large gamme de matériels de thalasso. Conseillé par des professionnels, découvrez un monde où soins et bien-être sont rois.

Devis, pose et travaux, renseignements auprès de **BBM diffusion**, 177, avenue Henri Barbusse, tél. : 01 47 60 92 42 / bbmdiffusion2@orange.fr. Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et 14h à 19h.

TÉLÉPHONIE



Colombes Télécom Service a ouvert ses portes en mars dernier. Située place Aragon, la boutique de téléphonie mobile propose à la vente un large choix de téléphone GSM avec ou sans abonnement ainsi que d'accessoires dédiés aux téléphones portables. Possibilité également de consulter Internet sur place.

Colombes télécom service, 14, place Aragon, tél. : 01 46 52 18 78. Ouvert du lundi au samedi de 9h à 21h.

Jours de brocante : avis à tous les chineurs



Le 12 mai prochain, l'association « Réveil activité » organise un vide-greniers, dans le quartier de la gare de La Garenne-Colombes.

Renseignements et inscription au 01 47 85 17 72.

Le foyer de l'APEI, « la Résidence des bois » organisera, quant à lui, son troisième vide-greniers dans le jardin de l'établissement au 13, rue Bouin, le samedi 2 juin de 10h à 18h.

Renseignements et réservation, tél. : 01 47 60 23 51.

Sans oublier, le vide-greniers du GACI, le 17 mai, avenue Ménelotte et celui de la FCPE de la Tour d'Auvergne qui se tiendra le 26 juin à l'école de la Tour d'Auvergne (inscriptions au 01 78 15 94 18).

Fête des mères

Les Commerçants du marché du centre fêtent les mamans !

Au programme de la matinée du dimanche 3 juin, des animations festives et commerciales.

Et de nombreux lots à gagner !

Portes ouvertes au lycée Valmy



Au programme des portes ouvertes : de la documentation, du café et une ambiance conviviale.

Le 31 mars dernier, les 10^e portes ouvertes du Lycée professionnel Valmy ont réuni, le temps d'une matinée, des lycéens et enseignants fiers de présenter leurs sections, des parents ravis de découvrir le lieu d'étude de leurs progénitures, des entreprises partenaires et nombre de jeunes en quête d'une formation qualifiante. Au programme : de la documentation, du café, une ambiance résolument conviviale, et surtout des visites de l'établissement et de ses équipements. Et il y avait de quoi voir ! Le lycée compte en effet cinq filières (électrotechnique, artisanat et métiers d'art, entretien des textiles, restauration collective, hygiène-environnement) préparant à plusieurs Bac pro, CAP, BEP et Brevet professionnel. Il dispose de belles infrastructures et peut s'enorgueillir notamment d'impressionnantes cuisines professionnelles, de grands ateliers de tapisserie, d'une cafétéria ou d'un pressing école destinés aux travaux pratiques, et

même... d'une toute nouvelle salle de musculation accessibles aux élèves dans le cadre de leurs cours de sport. Ce n'est pas un hasard si le lycée compte si peu d'abandon en cours de cursus, et obtient de bons résultats !

Renseignements au 130, bd de Valmy, tél. : 01 47 81 34 16.

Rencontres



Meryem Cheref, dynamique et passionnée, proviseur du lycée depuis septembre dernier

« Je crois en l'enseignement professionnel comme je crois en l'intérêt de donner à mes élèves un avant-goût

de leur futur métier et de les motiver afin qu'ils soient vraiment prêts pour le marché de l'emploi... ou continuent leurs études ! Je crois également en ma mission d'information auprès des collégiens de 3^e. C'est pour cette raison que j'ai voulu tout chambouler cette année et que j'ai souhaité créer de nouvelles portes ouvertes concentrées sur une seule matinée afin de gagner en efficacité ».



Cem et Abderrahim, 15 ans

« Je viens de faire la visite du lycée, et je ne suis pas déçu ! Je vais d'ailleurs déposer un dossier. C'est l'établissement qui correspond le mieux à mes attentes et le plus proche d'Asnières, où j'habite.

J'espère pouvoir m'inscrire ici en BEP Electrotechnique, puis faire un Bac pro Electrotechnique Énergie Équipements Communicants pour intégrer ensuite un IUT d'informatique ». Et Abderrahim d'ajouter : « Je vais commencer par un CAP, puis j'intégrerai, j'espère directement, une seconde année de BEP avant de finir par un Bac Pro ELEEC ».

Premières impressions au lycée Garamont



Installé à Colombes depuis de nombreuses années et jouissant d'une réputation

d'excellence qui va bien au-delà du département, le Lycée Garamont a, quant à lui, ouvert ses portes le 24 mars dernier. Spécialisé dans la formation aux métiers de l'imprimerie et de la communication, l'établissement scolaire dirigé par Patrice Lis, proviseur exemplaire, compte aujourd'hui plus de 450 élèves et ce sont pour l'occasion près d'un millier de visiteurs qui ont franchi ses portes.

Lycée Claude Garamont, 69, rue de l'Industrie, tél. : 01 46 49 16 20.

POMPIERS DE COLOMBES

Toujours là quand on a besoin d'eux !

En chiffres

Les pompiers de Colombes, c'est **47** hommes d'une moyenne d'âge de **25 ans**, sur le-qui-vive **365 j/an, 24h/24**, qui effectuent **15** sorties quotidiennes (**5000** interventions par an), dont **70%** de départs pour secours à victimes et **4 %** pour feu. C'est aussi **2** camions, **1** échelle de **30 m** (**8** étages) pour **1** caserne intervenant sur **3** communes (Colombes, Bois-Colombes, La Garenne-Colombes), sans oublier **2** bals par an, les **13 et 14 juillet** !



Pas de place pour le vertige.

Véritables soldats hors du commun,

ils ont souvent fait leurs preuves. Ils interviennent en cas de feu et viennent aussi au secours de toute personne en danger ou blessée. On peut compter sur eux, ils ne craignent pas les flammes.

Ils sont là en moins de 10 minutes ! Toujours prêts ! Qui sont-ils ? Les pompiers de Colombes bien sur ! Près de 50 hommes, un peu à part... les effectifs de la brigade colombienne sont tous des soldats. Recrutés sur dossiers et tests physiques, ce sont des engagés qui relèvent à la fois de l'armée de terre et du ministère de la Défense pour emploi et mise à disposition du préfet de police. Ils sont tous au moins titulaires du CFAPSE¹, un diplôme de secouriste absolument indispensable car, le plus souvent, on les appelle pour des accidents domestiques ou de circulation.

Mais leur mission ne s'arrête pas là ! Toujours en première ligne en cas de feux, ils interviennent par ailleurs dès qu'une personne est en danger (exemple : pour dégager un enfant bloqué dans un local).

On peut également composer le 18 ou le 112 en cas de problème avec un animal² : chien errant sur la voie publique ou enfermé dans une voiture en plein soleil ou encore NAC (Nouvel animal de compagnie : iguane, serpent...) échappé du domicile de son propriétaire... On vous l'a dit : ils sont toujours prêts !

¹ Certificat de Formation aux Activités de Premiers Secours en Équipe.

² Ces interventions se font uniquement lorsque des animaux sont en difficulté ou représentent un danger pour la population.

Interview



3 questions à Xavier Gourmelon, adjutant Chef de la caserne

Colombes notre ville : Depuis combien d'années assumez-vous ces fonctions ?

XG : Militaire, je déménage régulièrement. J'ai passé trois ans en Guyane au centre spatial de Kourou dont la défense est assurée par les sapeurs pompiers de Paris. J'ai également servi dans la capitale, intra muros. Je vis à la caserne de Colombes avec ma femme et mes deux enfants, et mes hommes, depuis trois ans. C'est ma dernière année dans ce centre de secours.

Cnv : Quel est le rôle d'un chef de caserne ?

XG : Je suis responsable du centre secours, c'est-à-dire que j'assure la gestion opérationnelle et administrative de la caserne : planning, sorties...

Cnv : Comment s'organise la vie d'une caserne ?

XG : Deux familles, dont la mienne, vivent dans la caserne. Les autres hommes disposent de chambres qu'ils occupent lors de gardes de 24, 48 ou 72 h. Des gardes en dehors desquelles ils rentrent chez eux en région parisienne ou en province. Dans une caserne, on vit tous ensemble. Les journées comprennent des entraînements physiques et professionnels (sport, secourisme, manœuvre...), mais nous assurons également nous-mêmes la cuisine, les inventaires ou l'entretien des locaux. La mairie de Colombes nous a d'ailleurs prêté main-forte en votant l'attribution de fonds pour la rénovation de notre réfectoire. Ce dernier a été inauguré par Madame le maire en février dernier.

Europe – Ile Marante

Présentation du projet de reconstruction de l'Ile Marante

Le 19 avril, l'école de la Tour d'Auvergne a accueilli une réunion publique d'information et de présentation aux habitants du projet de reconstruction de l'Ile Marante. Le maire de Colombes, le président du bailleur social I3F ainsi que les architectes en charge du bâti et des aménagements extérieurs se sont succédé pour présenter ce très beau projet (cf. dossier, page 12). En terme de planning, la préparation du chantier de déconstruction du bâtiment 1 va bientôt commencer, la déconstruction du bâtiment 2 étant, quant à elle, prévue pour novembre 2008. Les habitants ont par ailleurs fait état de leurs inquiétudes au sujet des relogements mais il leur a été confirmé que tout sera fait afin que chaque famille soit relogée au mieux, comme c'est déjà le cas pour plus de 200 familles. Comme l'a clairement souligné Pascal Durand, directeur départemental d'I3F : « *La priorité est claire : avant de démolir, il faut reloger* ».



En fin de réunion, la maquette du projet a été présentée aux Colombiens.

Petit-Colombes / Grèves

La résidentialisation des Grèves au cœur du débat



Redonner une dimension résidentielle aux Grèves,

là se trouve tout l'enjeu du projet de l'ANRU (Agence nationale de rénovation urbaine), dans lequel la ville s'est investie. Alors que les premiers travaux de désenclavement du quartier ont débuté avec la création d'une voie nouvelle permettant de relier les rues Jules Ferry et Salvador Allende, le 2 avril dernier, au gymnase Charles Péguy, la

municipalité et ses partenaires avaient convié les habitants du village Petit-Colombes / Grèves à une réunion publique d'information. L'occasion pour la ville de rappeler les étapes du projet depuis le dépôt du dossier à l'ANRU en juillet 2005 mais aussi et surtout de présenter le futur programme de « résidentialisation » des Grèves I et II.

Après la présentation, en détail et en images, du projet par les services techniques de la ville et les représentants de l'agence Devillers, le cabinet d'architecte lauréat du concours, un débat s'est engagé entre habitants du quartier, élus et acteurs du programme immobilier.

L'opération de réaménagement, dont le coût est estimé à 30 millions d'euros, est programmée jusqu'en 2010. Le début des travaux de « résidentialisation » et de stationnement est prévu pour le premier semestre 2008.

Fossés-Jean Gestion urbaine de proximité



Rue Michelet, les potelets ont été repeints entre le numéro 35 et le numéro 97.

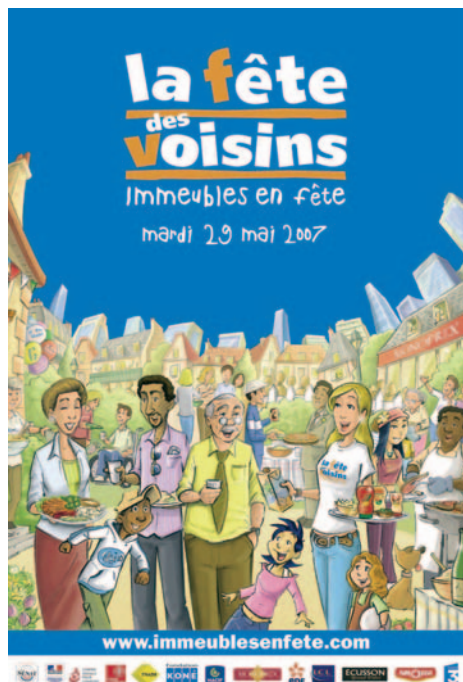
Rue Jean-Jacques Rousseau, la palissade donnant sur le terrain vague a été bouchée au niveau du numéro 8.



Pour rappel : 0 800 881 381, un numéro vert pour la GUP !

ÉVÉNEMENT

La fête des voisins, c'est votre fête !



La fête des voisins, c'est l'occasion de partager un moment de convivialité avec ses voisins autour d'un verre ou d'un repas en pied d'immeuble ou dans sa cour. Alors rendez-vous à Colombes du 26 mai au 3 juin, la journée nationale étant fixée au mardi 29 mai. Pour participer : inscrivez-vous auprès de Nathalie à la direction des Mairies et démocratie de proximité au 01 47 60 41 55. Affiches, cartons d'invitation disponibles en mairie et sur le site Internet de la ville : www.colombes.fr.

Attention, si vous souhaitez demander la fermeture de votre rue pour l'occasion le délai de dépôt des demandes est désormais de 15 jours avant la date choisie.



Un moment d'échange et de partage entre voisins.

Petit-Colombes Séjour contre... coup de pinceau !



Petits travaux avant grandes vacances.

Du 16 au 20 avril

(durant les vacances de Pâques), la direction Jeunesse de la ville a proposé à une dizaine de jeunes colombiens, âgés de 13 à 15 ans, issus du quartier du Petit-Colombes, de participer à la rénovation du local de leur antenne jeunesse.

L'objectif de ce chantier éducatif : responsabiliser les adolescents en les impliquant dans la vie de la cité. Et comme toute peine mérite salaire, tous se retrouveront en juillet à l'occasion d'un bivouac multi-activités entièrement pris en charge par la ville.

Plateau La sécurité sociale accessible aux handicapés

Signataire de la charte « ville-handicap », Colombes se mobilise afin de rendre plus aisé le déplacement et plus largement le quotidien des personnes en situation de handicap. En installant il y a quelques semaines, à l'entrée du centre de



sécurité sociale situé rue de Chatou dans le quartier du plateau, un élévateur à destination des personnes handicapées ou à mobilité réduite, la ville a une nouvelle fois démontré que l'accessibilité aux bâtiments publics, aux transports ou à la voirie constitue une priorité.

SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Éducation à l'environnement : Colombes s'engage

Le développement durable est aujourd'hui une réalité dans la vie des Colombiens.

La semaine du développement durable – qui se déroulait cette année du 1^{er} au 7 avril – fut donc l'occasion pour la direction de l'Environnement de la ville de mettre en exergue ses initiatives en la matière.

Depuis avril dernier, la commune intervient au sein de quatre écoles pilotes : Maintenon, Marcel Pagnol, Victor Hugo et Léon Bourgeois, afin d'informer les enfants de la maternelle (62 classes) sur le tri des déchets et le respect de la propreté urbaine. Encadrés par les référents environnement du service Propreté, les bambins apprennent ainsi à différencier les matières et à préserver leur cadre de vie. Autant de gestes « éco-citoyens » qu'ils sont ensuite invités à reproduire chez eux.

À noter que les quatre écoles pilotes de la ville se sont engagées à recycler l'ensemble de leurs déchets et ont bénéficié à cet effet de bacs de tri spécifiques.

Avec l'organisation de semaines « éco-citoyennes », la ville intervient également via ses équipes de la Coulée verte et du Centre nature. Totalement immergés durant quatre jours au cœur de ces « lieux très nature », les enfants y découvrent sous forme ludique les grands enjeux environnementaux du XXI^e siècle et sont sensibilisés par les équipes de l'Écologie urbaine à la préservation du milieu



Une classe éco-citoyenne à la découverte de la Coulée verte.

et de la biodiversité. Quatre classes bénéficient aujourd'hui de cette expérience unique, d'autres devraient l'expérimenter très prochainement.

Des jauges à énergie pour visualiser sa consommation



À l'occasion de la semaine du développement durable, la ville de Colombes, en partenariat avec le CCAS, Colombes Habitat Public, EDF et l'ADEME*, a lancé une phase d'expérimentation sur la commune visant à équiper une dizaine de ménages colombiens, locataires de Colombes Habitat Public, de jauges à énergie leur permettant de visualiser en

temps réel le niveau de consommation courante d'électricité. Programmée sur un an, l'idée de cette expérimentation est de favoriser une approche éducative et responsabilisante pour une consommation d'énergie maîtrisée. En fonction des résultats de l'étude, ce dispositif pourrait ensuite être étendu à d'autres ménages colombiens. À suivre.

*Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie.

■ Charte du petit Colombien Des gestes à portée de main



Tri des déchets, respect de l'environnement, économies d'énergie... la charte du « petit colombien », recense à travers le quotidien de petits animaux

sympathiques les gestes indispensables à la préservation de l'environnement. Grâce à une large diffusion dans les écoles et les lieux publics, il est aujourd'hui aisé de se la procurer, c'est désormais à nous de l'appliquer !

EMPLOI

Un partenariat ville-entreprise avec le groupe Bouygues

Dans le cadre d'une politique ambitieuse de l'emploi,

Colombes s'est engagée à encourager et faciliter l'insertion des Colombiens. Pour ce faire, la ville a développé ces dernières années des passerelles entre ses demandeurs d'emploi et les acteurs économiques du département. Dernier exemple en date, le lancement d'une procédure de recrutement de demandeurs d'emploi (jeunes et adultes) sur le chantier « Lagravère-Mancel », un projet immobilier qui prévoit d'ici à la fin 2008, boulevard Charles De Gaulle, la construction de 77 logements et 12 maisons de ville. À l'origine de ce dispositif d'insertion, le partenariat entre la société Bouygues Bâtiment Île-de-France et Habitat Résidentiel et la Direction des affaires économiques, de l'emploi et du commerce de Colombes.

« Cette démarche est l'un des volets essentiels de notre politique de développement durable », explique Arnaud Delbosc d'Auzon, directeur des ressources humaines de Bouygues Bâtiment



Visite du chantier Lagravère-Mancel.

Île de France Habitat Résidentiel, *depuis déjà plusieurs années nous avons fait de l'insertion et de la formation professionnelles, l'une de nos priorités*.

Rendez-vous était donc donné le 10 avril dernier à l'Espace des 4 Chemins à une quinzaine de demandeurs d'emploi, préalablement sélectionnés par les chargés des relations entreprises de la ville. Au programme : présentation vidéo de l'entreprise et de ses métiers, visite du chantier et entretien individuel. « Aujourd'hui, après deux mois de formation, nous prévoyons l'embauche en CDI de deux ouvriers sur le chantier colombien », remarque Arnaud Delbosc d'Auzon.

Et de préciser : « En fonction de la qualité des candidatures mais aussi de nos besoins futurs, une dizaine d'autres recrutements sont envisagés ».

Fort de cette nouvelle réussite, la ville souhaite développer ce type de partenariat avec d'autres sociétés. La société Dumez, en charge de la réalisation des « Jardins d'Aragon » (une résidence de 105 appartements dont 27 logements sociaux, située boulevard Charles-De-Gaulle) devrait très prochainement collaborer avec la ville en vue de la création de nouveaux emplois.

Témoignage

Driss Tbatou, 35 ans.



« Cela fait plusieurs années que je travaille dans le bâtiment mais, la plupart du temps, on ne me propose que des missions

d'intérim ou au mieux des CDD. Bouygues, c'est l'occasion de décrocher un CDI et ça me permet d'envisager l'avenir plus sereinement ».

INSERTION

L'ASEC certifié « qualité »



Depuis 1988, l'Association Solidarité Emploi Chômage (ASEC) œuvre à la réinsertion des demandeurs d'emploi longue durée par le biais de missions de travail salarié réalisées chez des particuliers, en collectivité ou en entreprise. Au terme d'un travail collectif sur ses pratiques professionnelles, l'équipe de l'ASEC a cherché à formaliser son action en faveur de son public (408 demandeurs d'emploi en 2006) et vient d'obtenir à ce titre, en

mars 2007, la certification « CEDRE » pour une durée de trois ans. Décernée pour la première fois à une structure d'insertion en Île-de-France, cette certification « qualité » s'appuie sur trois grandes missions : l'accueil, l'insertion ainsi que l'observatoire.

Si vous avez des besoins ponctuels (ménage, jardinage, mise sous pli...), n'hésitez pas à contacter l'ASEC, 2, boulevard des Oiseaux, tel. : 01 47 81 72 28 ou www.asec-emploi.com

DU 11 MAI AU 24 JUIN

Colombes en sport



Du sport, rien que du sport !

Du 11 mai au 24 juin, Colombes chausse ses baskets à l'occasion de son opération Colombes en Sport. Enfants, adultes, valides ou non-valides, adeptes des loisirs ou de la compétition sont invités à participer, durant l'opération, à une pléiade d'activités sportives. Le programme détaillé de la manifestation est disponible sur le site www.colombes.fr et dans les lieux publics.

Samedi 2 juin

-Tournoi de pétanque au square Médéric.

Vendredi 8 juin

-Tournoi de volley-ball de 19h à 23h au gymnase Ambroise Paré, avec le LSOC volley-ball et la direction des Sports de la ville.

Samedi 9 juin

- Forum des arts martiaux et sports de combat au gymnase Ambroise Paré, de 15h à 18h.

Du 10 au 17 juin

-Tournoi de paddle, au parc Lagravère, inscriptions à l'accueil du tennis, tél. : 01 47 84 22 11.

Samedi 16 juin

25^e édition des Courses à travers la ville. Épreuves gratuites ouvertes à tous. Renseignements et inscriptions à la direction des Sports, tél. : 01 47 60 80 48.

Du 16 au 22 juin

-Tournoi de « tennis jeunes » au Tennis club de Colombes, au parc Lagravère de 10h à 12h et 14h à 17h.

Samedi 23 juin

-Tournoi de football de l'Amicale Caillebotte, de 8h à 18h, au stade Charles Péguy.

Dimanche 24 juin

-Tournoi omnisports de badminton, tennis de table et escrime au gymnase des Fossés-Jean de 14h à 17h.

-Tournoi de football des retrouvailles (asso méditerranée).

Renseignements à la direction des Sports, tél. : 01 47 60 80 48.

Trophée André Brunet Vendredi 11 mai



À l'occasion de la soirée d'ouverture du « Trophée André Brunet », découvrez pour la première fois à la patinoire de Colombes le spectacle sur glace « Terre & Voyage », emmené par la troupe Ice Candel'Art et Philippe Candeloro, star de la glace et des médias. Rendez-vous à 21h30 à la patinoire de Colombes (cf. Sortir à Colombes).

Samedi 12 et dimanche 13 mai

Place à la compétition avec l'organisation pour la troisième année consécutive à Colombes du Trophée André Brunet en l'honneur du fondateur emblématique du club. Au programme : danse et ballet sur Glace. Samedi : compétition de 7h à 22h et dimanche : exhibition de 9h à 13 h. Trophée André Brunet, les 12 et les 13 mai, à la patinoire de Colombes, tél. : 01 47 60 15 73. Tarifs : 7,50 € (adultes), 6 € (pour les enfants de moins de 15 ans et les clubs).

Savate

Nouveau défi pour Doya

Le 19 mai au stade Pierre de Coubertin à Paris, Stéphane Doya, champion d'Europe de savate, sera opposé au champion de France en titre, également champion du monde 2005, pour un combat revanche. Le vainqueur de ce combat sera directement qualifié pour les éliminatoires des championnats du monde qui se dérouleront les 9 et 10 juin à Marseille.

RUGBY (PRO D2)

Le Racing-Métro assure le maintien



Le 14 avril dernier sur leur pelouse d'Yves-du-Manoir, les « Ciel et blanc » du Racing-Métro ont assuré l'essentiel. Plus qu'une victoire contre leurs adversaires de Colomiers (23-20), c'est l'assurance de se maintenir en Pro D2 la saison prochaine qu'ont obtenue les hommes de Philippe Benetton. Une bonne nouvelle pour les amoureux du rugby.



600 jeunes Colombiens se sont pressés au Tapis Rouge à la recherche d'un emploi saisonnier.

FORUM « JOBS D'ÉTÉ »

La course aux petits boulots

Pas de temps à perdre, les premiers arrivés seront... les premiers servis. Les yeux rivés sur les listings du Bureau information jeunesse (BIJ) et de l'ANPE, ils étaient plus de 600, le 4 avril dernier, âgés de 18 à 25 ans, à relever consciencieusement les annonces agrafées sur les panneaux d'information du Tapis Rouge.

Métiers de l'animation, de l'hôtellerie, de la restauration et du tertiaire, en France ou à l'étranger, le BIJ proposait cette année encore, à l'occasion de son traditionnel « Forum des jobs d'été », de nombreuses offres d'emploi. Mais pas facile de s'y retrouver quand il s'agissait pour certains d'une première recherche d'emploi. Chacun a donc pu bénéficier des précieux conseils de l'équipe d'animation du BIJ ainsi que de l'expérience des consultants de la Mission locale et de l'ANPE.

À noter que cette année, la possibilité avait été donnée aux candidats de rencontrer directement certains employeurs avec la venue sur le forum des services des ressources humaines des sociétés Mac Donald's, de la BNP, de Monoprix, d'Hérial, de L'Oréal, de la ville et de Colombes Habitat Public.

Témoignages



Wanissa Ziadi, 20 ans, lycéenne.

« Je suis à la recherche d'un job saisonnier dans la restauration. C'est ma première approche du monde du travail ! J'espère mettre à profit cette expérience professionnelle afin d'intégrer, après l'obtention de mon bac, une formation en alternance en septembre ».



Agnès Meyrieux, animatrice d'équipe à l'ANPE de Colombes.

« Cette première collaboration avec le BIJ est plutôt encourageante. Ce partenariat entre nos deux structures a permis à l'événement de prendre de l'ampleur. À titre d'exemple, grâce à notre base de données, près de 600 demandeurs d'emploi colombiens ont été avertis de l'événement par l'envoi de SMS. Ce forum est aussi l'occasion pour nous de faire découvrir aux jeunes chômeurs nos dispositifs spécifiques de retour à l'emploi ».

Dernière minute



Pour les retardataires l'opération continue jusqu'à la fin du mois de juin. Durant toute cette période, l'équipe du BIJ se tient à la disposition des jeunes demandeurs d'emploi afin de les accompagner dans leurs recherches.

Renseignements
au BIJ de Colombes,
tél. : 01 47 60 82 60
ou bijcolombes@yahoo.fr

CITY RAID ANDROS

De Colombes à Paris

Le 12 avril dernier, près de 200 enfants issus des centres de loisirs, d'associations sportives et d'établissements scolaires de la commune, ont participé pour la troisième année consécutive aux présélections colombiennes du City raid Andros, une aventure urbaine réservée aux 8-13 ans mêlant course d'orientation et questions de culture G. Les sept meilleures équipes de la catégorie des 10-13 ans (cf. résultats) se retrouveront, avec plus de 2 000 enfants venus de tout l'Hexagone, le 13 juin prochain, à Paris, à l'occasion de la grande finale du City raid.



Près de 200 enfants ont pris le départ sous la grande arche du City-raïd.

Les résultats

Catégorie 10-13 ans : 1^{er} « Express Max+ », 2^e « Express », 3^e collège Moulin Joly, 4^e Les neuf guerriers, 5^e antenne jeunesse du centre-ville, 6^e « Les musiciens », 7^e « Les milliardaires girls ».

Catégorie 8-10 ans : 1^{er} « Les best seller », 2^e « VH 92 », 3^e « New team ».

Félicitations à l'équipe des « Lièvres », récompensée pour son fair-play par la coupe du mérite.

ANTENNE JEUNESSE

Les rois de la petite reine

Après Roubaix, direction Tours ! Partie à vélo ces dernières années, à l'assaut des pavés du Nord, l'antenne jeunesse du Petit-Colombes s'est lancée cette année un nouveau défi : rallier Tours en moins de cent heures à la force des mollets. Dix jeunes du quartier ont relevé le défi en prenant le départ le 14 avril, au pied de l'hôtel de ville. Quatre jours après leur premier tour de roue, tous ont rejoint les portes de la cité tourangelle. Pari réussi !



Tous en selle !

Rencontre

Depuis deux ans, « Salam » - paix en arabe, une association des Grèves, œuvre au quotidien pour la paix sociale.



Mehdi, 24 ans, l'un des pionniers de l'aventure « Salam »

« L'association, aujourd'hui, c'est une vingtaine de copains du quartier Grèves qui se retrouvent chaque semaine sur les terrains d'Ile-de-France à l'occasion d'un championnat amateur de football : « le critérium du samedi après-midi »*. Pour moi, Salam est plus qu'un club de foot, c'est un état d'esprit ! Au-delà du défi sportif, les rencontres du week-end sont l'occasion pour nous mais aussi pour les habitants du quartier d'échanger. L'idée est qu'à terme Salam fonctionne en totale autonomie, en intégrant au fil du temps de nouveaux adhérents qui ensuite géreront, à leur tour, la vie du club ». En tout cas, chaque samedi ils sont de plus en plus nombreux aux Grèves à encourager leurs camarades de Salam, une association qui fait désormais partie intégrante de la vie quartier.

* Championnat affilié à la Fédération française de football (FFF).

Après le foot, les arts martiaux...

En novembre dernier, Salam a ouvert une nouvelle section... d'arts martiaux cette fois ! L'association propose désormais, chaque mardi et jeudi, au gymnase Guy de Maupassant, de découvrir le Kabejutsu, un art ancestral japonais largement utilisé dans les techniques de self-défense.

Salam, renseignements au 06 50 58 39 66.

CONCOURS

Un artiste Colombien à l'honneur



Manolo Castanon présente son projet devant le jury.



Maquette de la sculpture choisie.

La Cogedim, en association avec la municipalité, a organisé un concours pour la réalisation d'une œuvre d'art destinée à être installée au sein de la résidence « Les Allées des Senteurs » qu'elle réalise en partenariat avec Icade Capri. Ouvert en priorité aux architectes et sculpteurs colombiens, ce concours avait pour thème « les senteurs » et, au-delà de l'œuvre choisie, avait aussi pour vocation de promouvoir un artiste local. Après désistement d'un candidat présélectionné,

quatre finalistes se sont retrouvés à l'hôtel de ville, le 11 avril dernier, afin de présenter leurs projets respectifs, maquette à l'appui, à un jury présidé par le maire de Colombes. Après une délibération où les préférences des uns et des autres se sont confrontées, à l'aune des caractéristiques objectives des œuvres, en terme d'esthétique, de pérennité, de modernité et de sécurité, c'est l'œuvre de Manolo Castanon qui a été choisie. Haute de 2,60 mètres, en aluminium, sur un

socle en marbre ou en pierre, cette sculpture sera positionnée sur un passage piétonnier, au centre d'une placette. Gageons qu'elle agrémentera le quotidien des résidents et des passants, tout en prêtant à discussion, ce qui est aussi le but de toute œuvre d'art.

** Félicitations aux trois autres « finalistes » : Anna Golicz-Cottet, Etienne Olivry et Bernard Roche.*

LA COURONNE PARISIENNE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

Un siècle passe...

Fascinant ouvrage que celui qui vient de paraître chez Dominique Carré éditeur sous le titre « un siècle passe... ». Ce livre reflète en effet au travers de 148 « photos-constats » l'évolution urbaine de plus de 30 villes de la proche banlieue parisienne, dont Colombes. Plus éloquent que de longs exposés, il suffit de regarder cette carte postale du carrefour des Quatre Chemins datant de 1910 puis la photo respectant le même cadrage, prise en 2007 pour voir les traces du temps qui passe...

Diffusion : Inter Art, tél. : 01 43 49 36 60, commercial@interart.fr. Prix : 39 euros.



Les 4 Chemins en 1910...



... et en 2007



Ensemble des Cerisiers. Archives municipales



Façade des HBM au 12 bis, de la rue Paul Bert. Archives municipales

Un habitat social ancien à découvrir

L'industrialisation de Colombes et le dynamisme économique de la capitale entraînent une arrivée massive de population. En 1911, notre bourg atteint déjà les 22 000 habitants, dix ans plus tard il en compte plus de 31 000. La construction d'habitations à bon marché (HBM) devient une priorité tant de la part de la ville que de commanditaires privés.

Jamais jusqu'alors les programmes immobiliers n'ont connu une telle ampleur. Ceux-ci sont souvent édifiés de part et d'autre d'une rue aménagée à cet effet comme dans la rue Jean-Jaurès (1924) vers l'actuelle gare du Stade, la rue de Strasbourg (1922-1924) et la rue Ambroise Paré (1928) du quartier Europe ou la rue de Metz (1933) au Petit-Colombes. Ils donnent alors un nouveau relief à ces secteurs encore peu construits. La rue Paul Bert connaît une véritable mutation avec des ensembles importants de 400 et 262 appartements. En dix ans, ce ne sont pas moins de 1 700 logements qui émergent.

Au-delà de ces aspects urbanistiques sans précédent, ces constructions présentent des caractéristiques architecturales notables. Elles sont le fait d'architectes plutôt jeunes, entre 30 et 40 ans, qui vont concevoir leur œuvre de façon novatrice. S'inscrivant dans un environnement citadin, ils élèvent des façades sur rue pourvues de boutiques en rez-de-chaussée. Pour répondre aux préoccupations des hygiénistes, ils ordonnent leurs immeubles autour de cours permettant la circulation de l'air et de la lumière, comme dans les rues de Metz ou Saint-Denis (1932), réservant des espaces de convivialité (bancs, jardins avec fontaine). La cité des Cerisiers (1935) propose même un square doté de deux bâtiments à usage collectif. Les sanitaires ne sont plus communs mais situés dans chaque logement et intègrent aussi douches ou baignoires. Le confort s'étend aux conditions de chauffage, misant non plus sur la cheminée mais sur le gaz qui alimente la chaudière centrale et la cuisinière de chaque ménage. La généralisation du réseau électrique permet par ailleurs un éclairage dans toutes les parties privées ou publiques et l'installation d'ascenseurs.

À cette modernité s'ajoute le souci d'une esthétique réaffirmée. La brique, appréciée des constructeurs dès la fin du XIX^e siècle, offre des jeux variés de couleur, d'ombre et de lumière. Cette nouvelle génération lui insuffle une autre tonalité en la relevant d'ornements en ciment (bandeaux, balcons, oculi) sur les façades et parfois même à l'intérieur de décors moulurés sur les murs et les plafonds. D'autres modulations sont introduites grâce au style Art déco qui se manifeste notamment sur les ouvertures et les entrées d'immeubles ainsi que sur l'emploi de la céramique. À cet égard, l'exemple de l'actuel 12 bis rue Paul Bert, édifié par Germain Dorel, mérite une mention particulière. Marqué par l'architecture de Vienne, ce bâtisseur, pionnier par l'utilisation du béton, revêt toutes ses façades d'un habillage de fragments colorés.

Ce patrimoine, témoin d'une période fertile dans l'art de construire, fait aujourd'hui l'objet de réhabilitation de la part des bailleurs sociaux.

Permanences

Les permanences de Madame le Maire (sur rendez-vous)

Le vendredi, de 17 h à 18 h 30, en mairie de quartier.

Tél. : 01 47 60 83 29.

- Mairie Aragon Tél. 01 41 19 49 80
Le 1^{er} vendredi de chaque mois
- Mairie Europe Tél. 01 41 19 43 70
Le 2^e vendredi de chaque mois
- Mairie Fossés-Jean Tél. 01 41 19 48 70
Le 3^e vendredi de chaque mois
- Mairie Wiener Tél. 01 41 19 49 60
Le 4^e vendredi de chaque mois

Les permanences des adjoints au maire Tél. 01 47 60 80 00

- Arnold BAUER : jeudi de 14h30 à 16h30 et certains mercredis en mairie des Fossés-Jean et Aragon (sur RV demandé par courrier adressé à l'Hôtel de ville, place de la République, 92700 Colombes)
- Véronique VIGNON : lundi de 15h à 17h (Rv)
- Bruno GOUALLOU sur rendez-vous
- Alain WELLHOFF : mardi de 10h à 12h (Rv)
- Lionnel RAINFRAY : mardi de 17h à 19h (Rv)
- Marcel de PICCIOTTO : lundi de 17h à 19h (Rv)
- Sandrine SEFERIAN : mardi de 15h à 17h (Rv)
- Cécile BARTHE : mardi 11h-13h30 (Rv)
- Leïla LEGHMARA : mercredi de 15h à 17h (Rv)
- Christian AKOPOFF : vendredi, de 17h à 19h (Rv)
- Yves COSCAS : sur rendez-vous
- Pierre NICOT : mardi de 8h45 à 11h
- Corinne FEHR : mardi de 16h à 19h (Rv)
- José BONICI sur rendez-vous
- Brigitte MAYET : mardi de 9 h à 11 h (Rv) (concernant le stationnement)

Urgences

- Pompiers : 18 – Police secours : 17
 - Urgences médicales : 15
 - Commissariat : 01 56 05 80 20
 - Police municipale : 01 47 60 41 48
 - Centre anti-poison : 01 40 37 04 04
 - Urgences dentaires (jours fériés) 01 47 78 78 34
 - Urgences vétérinaires : 01 43 96 23 23
 - S.O.S. MÉDECINS : 01 47 07 77 77
 - EDF-DÉPANNAGE 24 h / 24 : 0 810 333 192
 - GDF-DÉPANNAGE 24 h / 24 : 0 810 433 192
 - Eau et force 24 h / 24 : 0 810 878 878
 - S.O.S. PROPRIÉTÉ n° vert : 0 800 476 000
 - S.O.S. CADRE DE VIE n° vert : 0 805 11 93 94
 - Femmes victimes de violence 92 : 01 47 91 48 44
 - Bureau d'aide aux victimes : 01 46 49 78 45
- Vous cherchez un médecin de garde, téléphonez au commissariat de Colombes : 01 56 05 80 20

Santé publique

- Service Hygiène Santé (contrôles sanitaires) : 01 47 60 81 21 – 549, Rue Gabriel Péri, ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.
- Centre Municipal de santé : 01 42 42 41 48 - 267 bis, Rue des Gros Grès Consultations de médecine générale et spécialisée : radiologie, service dentaire. Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h, le samedi de 8h30 à 12h.
- Service prévention santé : 01 47 60 80 26 - 549, Rue Gabriel Péri ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h à 17h

État Civil

Du mois de mars 2007

Bienvenue aux nouveaux petits colombiens, félicitations aux parents de...

Myriam KOUATI, Constance BÉRIEACHE, Inès ELÂOUNI, Sonai REINHART, Morgane BARAT, Kaissy BARON, Elok CORNEILLE, Inès HSSINI, Matheo Casanova, Mia DUCHEMIN, Inès SAYOUD, Lora D'HIVERT, Inès LAMOUASNI, Elyas AGOUMALLAH, Naïm LAGH-MARA, Horacio PAPOT, Léna SPEZZAFUMO, Gaspard ZHANG, Lucas ISTANBULLU, Alexandre POPESCU, Emran BOURGUIBA, Inès SÉZILLE, Axelle DUFLLOT, Myriam AROUA, Yacine SALLOUH, Wyatt BUISSIERES, Lucie LESUR, Loane LEMAIRE Nathalie, Costa MAS-CLE-ALMODOVAR, Mila BRÉGOU, Camille LANTOINE, Kénan MAYDAT, Lidia AOUAR, Leïla NHARI, Ilyas HADJ AHMED, Mohamed-Amine KAWTARI, Rafael CASTRO, Charles BREGEON, Samuel GABALDE, Iliann CHAJIA, Laena CHAJIA; Maxime GUILLEMOT, Lina ALI, Samy BAIZA, Adam BELAOUNI, Shâinez BEL MADANI, Abderrahim BENACER, Ewan Szymon BESNARD, Luna BESSON, Lola BONDON, Samuel BOUCHENINOU, Mathieu CHEMIN-FERNANDES, Madjid CHITOU, Thomas CLAUDE, Maud COTTARD, Lucas DELAPORTE, Sarah DEMNI, Sacha DEVIC, Jena DJELLAB, Océane DOJS-LE DRÉVO, Mobisan EASWARAN, Mélina FAR, Sofia FEKKAR, Iona GASHI, Loucca GONSOLIN, Emilie GUÉGUEN, Arsène HOREAU, Adame HULMEL-CHAHBOUNE, Antoine JUMETZ, Olivier K/GALL, Lohann KONG-VAN-THANG, Ahcène LARBI, Tess LAUGIER, Enzo MAILLARD-DEVOUCOUX, Jeanne MEGEL, Paul-Antoine MORIN, Paul-Louis NADAL, Gabrielle NELLÉ-MEYER, Nolan NODOT, Massylia RACHEK, Laëtitia ROY-AUSSUDRE, Nathan ROCHE, Manon TAALBI, Kelly VILLATA.

Ils se sont mariés, tous nos vœux de bonheur à...

Christophe GODARD et Celine BAZILE, Mohamed ABDOURAHMAN et Asmahani M'SA, Akil AL SABTI et Fatima MÉBARKIA, Stéphane FERNANDES et America VERDUGO BORQUEZ, Olivier DEBIONNE et Khwanla-WARANAT, Islam ZERARKA et Ramza HADRI, Madjid AÏT OUKALI et Rachida TAFERANT, Olivier RETTEN-MOSER et Christèle ESSOMBA.

Ils nous ont quittés. La ville présente ces condoléances aux familles de...

Alphonse LALOYUX, Araceli CELMA, Sami LEROY, Clémentine BRIGANTI, Jeannine BRAUDEY, Marie-José GRÉGOIRE, Françoise BLANCHARD, Jacqueline NICKLER, Josette SCHANDO, Geneviève SÉNELLART, Zamelina DE MAGALHÃES MACEDO, Elisabeth GUR, Anna RUSTICI, Juliette DELIGNY, Pierrette IBOS, Jean-Claude MOTTET, Maurice SLIMANI, François GUEY-RAUD, Henri RAYMOND, Yvette MERLIN, Marc LECOINTE, André LÉCOT, Adrienne RIMBERT, Marcel AUBERT, Laurianne COLLEAU, Paul BOURGEOIS, Christian DUPONT, Gilbert EMPIS, Claude FRIEDMANN, Stéphane DESCOMBES, Nam PHUNG, Rolande MORVAN, Eliette LABAN, Guillermo GONZALEZ ALVAREZ, Yves FERRER, Driss TAGHATE, Lucienne VOILIN, Lahoucine MEZZI, Alin CURIER, Marcel PINCHON, Marie-Thérèse GISCARD, Madeleine PLOQUIN, Marcelle BRARD, Clémence ROQUES, Henri PAYNOT, Paul MEURICE (17/12/06).

À votre écoute dans votre village

Les élus référents de villages vous proposent de les rencontrer lors de leur permanence. Tél. : 01 47 60 82 59

Village Centre-ville/Agent Sarre, secteur Agent Sarre
Gérard Charlot et Françoise Masse, le 1^{er} samedi du mois de 9 h à 11 h à l'Hôtel-de-Ville (1^{er} étage) sur RV.

Village Centre-ville/Agent Sarre, secteur Centre-ville
Danielle Skénazi et Monica de Gavrilow le 2^e lundi du mois de 17 h à 19 h à l'Hôtel-de-Ville (1^{er} étage) sur RV.

Village des Vallées

Brigitte Mayet, Marie-Claude Bourgeot et Pierre Nicot le 1^{er} mardi du mois sur rendez-vous de 18 h à 19 h à l'Hôtel-de-Ville (1^{er} étage).

Village Petite Garenne

Sabine Desnault et Jean Lorrain sur rendez-vous à la Mairie Wiener.

Village du Plateau

Nicole Bellaïche et José Bonici le 2^e lundi du mois de 16 h à 17 h 30 à la Mairie Aragon sur RV.

Village Petit-Colombes/Grèves

Cécile Barthe et Lionnel Rainfray les 1^{er} et 3^e lundis du mois de 17 h à 19 h à l'Hôtel de Ville sur RV.

Village Europe

Corinne Fehr et Gisèle Boudard les 1^{er} et 3^e lundis du mois de 16 h 30 à 18 h à la Mairie Europe sur RV.

Village Fossés-Jean/Gare du Stade secteur Gare du Stade
Nadia Frontigny et Jean-Pierre Baudechon le 1^{er} jeudi du mois de 16 h à 18 h à la Mairie Fossés Jean sur RV.

Village Fossés-Jean/Gare du Stade secteur Fossés Jean
Khalid Othmani et Christian Akopoff le 2^e jeudi du mois de 16 h à 18 h à la Mairie Fossés Jean sur RV.

Pharmacies de garde en mai

Dimanche 6 mai

Pharmacie DOASSANS
15, place du Général Leclerc - Tél. : 01 42 42 06 20

Mardi 8 mai

Pharmacie DRIGHES
67, avenue Henri Barbusse - Tél. : 01 42 42 64 16

Dimanche 13 mai

Pharmacie NGUYEN MANH
71, rue Gabriel Péri - Tél. : 01 47 81 16 90

Jeu 17 mai

Pharmacie COHEN
53, rue du Bournard - Tél. : 01 42 42 09 09

Dimanche 20 mai

Pharmacie PITARD
333, rue Gabriel Péri - Tél. : 01 47 82 18 04

Dimanche 27 mai

Pharmacie PICARD
55, boulevard de Valmy - Tél. : 01 42 42 25 60

Dimanche 3 juin

Pharmacie ECHINARD
10, boulevard Charles De Gaulle
Tél. : 01 42 42 17 33

SORTIR

www.colombes.fr

mai 2007

n°59

à Colombes

SUPPLÉMENT COLOMBES NOTRE VILLE



11^e édition

Fête de la Cerise et du terroir

les 8, 9, 10 Juin 2007
de 10h à 19h

Parvis de l'Hôtel de Ville



Événement

■ Fête de la cerise et du terroir

Les 8, 9 et 10 juin de 10h à 19h, aux abords de l'hôtel de ville, la Fête de la cerise et du terroir est de retour. Au programme de ce week-end festif : des espaces gastronomiques (dégustations de cerises, pains, macarons, chocolat, foies gras, fromages, vins et autres spiritueux), des stands commerciaux, un espace restauration, des animations pour les enfants avec le retour du manège et des concerts de rue... En attendant, pour vous mettre en appétit, la ville organisera début juin une distribution gratuite de cerises dans ses villages. Alors, n'hésitez pas à demander à nos hôtesses votre petit cornet !

Du 6 au 11 juin (12h), les rues de la Liberté, des Anciens combattants et du 11-Novembre, seront interdites à la circulation ainsi qu'au stationnement.



Découverte

■ Les rendez-vous aux jardins

Les samedi 2 et dimanche 3 juin prochains, les services de l'Ecologie urbaine et des Espaces verts, l'association du Centre nature et la direction des Parcs et Jardins des Hauts-de-Seine



s'associent à la direction du Patrimoine historique de Colombes pour un grand programme d'animations pédagogiques et ludiques autour des jardins colombiens. Au programme :

-Conférences et expositions à la Coulée verte (dans le wagon, accès par le 107, bis rue des Monts-Clairs) et au Centre nature (16, rue Solférino).

-Circuits, visites et ateliers à la Coulée Verte (entrée par le 107 rue des Monts-Clairs, rdv aux wagons – renseignements au 01 47 84 91 61 ou par mail à couleeverte@wanadoo.fr) au Centre horticole de Colombes (rue Legnano, quartier Europe, renseignements au 01 47 60 81 72 en semaine, ou 01 47 84 08 17, le samedi 2 juin, ou par mail à daniel.demarque@mairie-colombes.fr),

colombes.fr), et au Centre Nature (16, rue Solférino, renseignements au 01 47 80 35 87 ou par mail à centre-nature.colombes@orange.fr). Les animations et l'accès aux sites sont gratuits.

-Portes ouvertes au Centre Nature, samedi et dimanche de 10h à 18h, à la Coulée verte, samedi et dimanche de 8h à 20h (exposition en accès libre de 9h30 à 17h 30) et au Parc Pierre Lagravère, samedi et dimanche de 7h à 20h30.

Un programme détaillé des animations, conférences et ateliers est disponible dans tous les lieux publics de la ville et sur le site Internet, www.colombes.fr. Renseignements au Centre nature, tél. : 01 47 80 35 87 et à la Coulée verte, tél. : 01 47 84 91 61.

Exposition

■ Un autre regard sur la personne très âgée

Rencontres, discussions avec nos anciens au travers de photos, de montage vidéo et de saynètes... l'exposition « Un autre regard sur la personne très âgée » est le fruit de la collaboration entre l'équipe d'animation du centre « Les Renouillers » de l'Hôpital Louis Mourier et celui d'enfants d'une classe de CM1/CM2 de l'école primaire de la Tour d'Auvergne.

Durant les mois de mai et de juin, l'exposition se déplacera dans plusieurs écoles de la ville, à l'hôpital Louis-Mourier ainsi que dans certaines maisons de retraite.

Les lieux et jours d'exposition : école maternelle Charles Péguy, le 4 mai à 14h30 ; maison de retraite Azur, le 7 mai à 14h30 ; école maternelle de la Tour d'Auvergne, le 14 mai à 10h30 ; Escalade Europe, le 14 mai à 14h30 ; bancs publics, le 2 juin à 14h ; instituts de formation aux soins infirmiers (hôpital Louis-Mourier), le 4 juin à 14h ; centre les Renouillers lors de la kermesse, le 6 juin ; école primaire Charles Péguy, le 8 juin à 14h30 ; Cave à théâtre, le 10 juin à 14h et à l'école primaire Tour d'Auvergne, le 15 juin à 14h30.

Renseignements au 01 47 60 66 81.



Événement

■ 2^e festival international des bancs publics !



Souvenez-vous, le 25 juin dernier... ils s'étaient soudain retrouvés près de 400 sur le terrain d'évolution des Grèves à applaudir tous ces acteurs amateurs venus (dans le cadre d'une action du contrat de ville) présenter leurs spectacles. Cette année, l'opération est reconduite avec un nouveau thème : citoyenneté, voyage et imaginaire. Rendez-vous **le samedi 2 juin**, de 16h à 18h, sur ce même terrain d'évolution des Grèves, à l'angle de la rue Colbert et de la rue Jules Ferry pour le deuxième festival international des bancs publics.

À l'initiative de la Cave à théâtre, c'est à un vrai moment d'échange et de partage que vous convient les jeunes de l'espace 12-15, les slameurs soutenus par la direction de l'Action culturelle et ceux du service Intergénérationnel, les enfants de l'école Charles Péguy et du CSC du Petit-Colombes, et tous les autres... Venez nombreux !

Festival

■ Chant Choral au parc Lagravère

Le conseil général des Hauts-de-seine propose « La voix dans tous ses éclats », des temps de découverte et de rencontre dédiés au chant choral à travers des concerts, spectacles et ateliers qui se

dérouleront **du 5 au 10 juin** dans différents lieux de culture du département. En clôture, une grande journée de concerts en plein air se déroulera au parc départemental Lagravère, le week-end de 14h30 à 21h.

Entrée libre pour tous les concerts sur réservation.

Contact : 01 41 91 27 64,
festivalchoral@c92.fr



Association

■ Vente de fleurs à l'APEI

L'Association d'amis et parents d'enfants inadaptés (APEI) de la Boucle de la Seine organise **le 24 mai prochain** de 14h à 16h une vente de fleurs. Rendez-vous au foyer CITL, situé au 9-11, rue Gounod. Renseignements au 01 47 82 61 24.



Concours photo

■ Bibliothèque Michelet

Dans le cadre d'un projet sur le quartier des Fossés-Jean, la bibliothèque-discothèque Jules Michelet organise un concours de photos **du 2 au 30 mai 2007** inclus, intitulé « Mon quartier à Vivre ». Ce concours est destiné à sélectionner les meilleures photos du quartier aujourd'hui et de permettre à chacun de poser sur lui un autre regard.

Pour participer au concours, le photographe amateur doit retirer un appareil photo jetable (27 poses) à partir du 2 mai à la bibliothèque Jules Michelet ou chez ses partenaires : le Centre culturel et social, la Mairie de quartier, l'association Lumière de Colombes, l'association Page, le Caf' Muz et Colombes Habitat Public.

Événement

■ Candeloro fait son show à Colombes

Philippe Candeloro est de retour ! Si l'homme, depuis la fin de sa carrière, n'avait jamais vraiment quitté sa ville de cœur, ses apparitions sur la glace colombienne se faisaient cependant de plus en plus rares. Alors, avant de tirer définitivement sa révérence au monde du patinage artistique (un show d'adieu devrait être programmé en 2008 à Bercy), notre « fine lame » a décidé d'offrir à ses fans colombiens un grand spectacle sur glace **le 11 mai prochain**, en ouverture du trophée André Brunet. « Terre et Voyage », créé et mis en scène par Olivia, sa femme, est à l'image du personnage. Riche en couleurs, gai et pétillant, le show, qui intègre une vingtaine de patineurs de la troupe Ice Candel'Art, est une véritable

invitation au voyage à travers le monde et ses coutumes. Deux heures de spectacle non-stop, 140 costumes, des chorégraphies éblouissantes, un jeu de lumière à vous couper le souffle, tout a été pensé pour plonger le spectateur dans un univers fantasmagorique. Alors laissez-vous transporter par la

magie de ce rêve sur glace, c'est si bon de garder une âme d'enfant...

Terre & Voyage, le 11 mai à 21h, patinoire de Colombes, renseignements et réservation au 06 87 18 09 77 et par Internet www.icecandelart.com. Tarifs : 28 € sièges sur piste et 22 € gradins.



Conférences

■ Savoirs à loisirs

Les rendez-vous des conférences « Savoirs à loisirs » du mois de mai.

Au Conservatoire de musique de Colombes :

-De la royauté à la république romaine, **lundi 14 mai** à 14h
-Le premier Triumvirat : triomphe et échec de César, **lundi 21 mai** à 14h.
-Le second Triumvirat : naissance de l'Empire, **lundi 28 mai** à 14h.
-L'Histoire resurgit : les premiers archéologues, **lundi 4 juin** à 14h.

-Les sonates de Beethoven : autour de l'opus III (I et II), **vendredi 4 et 25 mai** à 9h30.
-Les sonates de Prokofiev pour flûte et piano, **vendredi 1^{er} et 8 juin** à 9h30.

-Les Gobelins : la manufacture royale des meubles de la couronne, **vendredi 11 mai** à 10h.
-Deux siècles de cartographie à Colombes, **samedi 12 mai** à 14h30.

Tarifs : 4,30 € par conférence (forfaits possibles).

Renseignements auprès du conservatoire, 25 rue de la Reine henriette, tél. : 01 47 85 65 59.
Un guide détaillé « Savoirs à loisirs » est à votre disposition dans tous les lieux publics.

Dans les bibliothèques...
-Histoire du livre, **jeudi 10 mai** à 12h, bibliothèque Jules Michelet, 11, rue Jules Michelet, tél. : 01 47 80 57 38.



À l'extérieur

-Du sauvage au jardin, **samedi 2 juin** à 15h au Centre nature, 16 rue Solférino, tél. : 01 47 80 35 87.
-Les plantes à senteur, **mercredi 30 mai** à 14h, au « Jardin des senteurs », square Dixmude.

Conservatoire

■ Traverse 92 : le monde en danse et en musique

En partenariat avec l'inspection académique des Hauts-de-Seine et le département, le conservatoire de Colombes accueille **le 31 mai** prochain ses artistes (en herbe ou confirmés) sur le thème de la beauté du monde mais aussi sur sa fragilité.

Au programme de l'événement :

De 14h à 18h, diaporama enregistré « Papa ours » ; danse et musique recyclée « Free style », théâtre et musique « Un monde futuriste » ; variations poétiques et musicales, « Ah que la Terre est belle ! » ; théâtre et musique, « l'île Marante en histoire » et concert du Quartet « Urb ».
De 19h30 à 21h30, concert « Au clair de la Terre » ; poésie et théâtre « Les mots au vent » ; Moment musical « Développe moi durablement », cinéma « Un passage » et concert du Quartet « Urb ».

Mais aussi...

Du 5 au 31 mai à la médiathèque du conservatoire, « Lutherie inouïe », exposition d'instruments réalisés en matériaux de récupération par l'école Langevin Wallon.

Du 17 avril au 19 mai, à la MJC, « L'art en corps », exposition des travaux plastiques des écoles de Colombes.

Renseignements et réservation auprès du conservatoire de musique de Colombes, 25 rue de la Reine Henriette, du lundi au vendredi de 14h à 19h, tél. : 01 47 85 65 59.

Concert

■ Auditorium Christian Jous

- **vendredi 1^{er} juin** : à 20h « Concert des Ensembles Vocaux ». Tarif : 6 euros, tarif réduit : 3 euros, gratuit pour les élèves du Conservatoire.

- **mercredi 6 juin** : à 19h30 « Concert des Orchestres », en 1^{re} partie : Orchestre à vents et Orchestre à cordes du Conservatoire, 2^e partie : Orchestre « Pupitre 92 ». Tarif : 6 euros, tarif réduit : 3 euros, gratuit pour les élèves du Conservatoire.

« Fantaisies d'opéra », un concert du duo composé par Bertrand Giraud au piano et Frédéric Chatoux à la flûte traversière sera donné à l'auditorium du conservatoire le **vendredi 8 juin**, à 20h30. Tarif : 15 euros, tarifs réduits : 12,8 euros.

■ Annulation du marché des enfants

Initialement prévu les 29, 30 juin et 1^{er} juillet, le marché des enfants est finalement annulé.

Théâtre du Hublot

■ Paroles croisées

Du 21 au 29 mai, le théâtre du Hublot présente « Paroles croisées », un chassé-croisé entre spectacles professionnels et présentations de projets réalisés par des élèves ou des associations.

Détail du programme :



- **Le 22 mai**, à 20h30 et **le 23 mai** à 15h : « **Les contes dits du bout des doigts** », conjugaison magique des mots et des signes, entraînera les spectateurs au cœur des aventures d'Ysengrin et de Goupil.

- **Le 22 mai**, à 20h30, **l'Île Marante en histoires**, histoire de quartier, histoire d'immeuble, histoires de vie, un projet réalisé avec les élèves de CP/CE1 et CM2 de la Tour d'Auvergne.

- **Les 21 et 24 mai**, à 20h30, **le 26 mai** à 19h30 et **le 29 mai** à 15h : **Lumi & I**, un spectacle clownesque ou comment

partager le plaisir et la difficulté de découvrir de nouvelles langues.

- **Le 23 mai**, à 15h : **Les mots au vent**, ou quand des enfants déposent dans le vent des messages qu'ils ont dans leur cœur. Un spectacle réalisé avec trois classes d'initiation à la langue française de Colombes.

- **Le 24 mai**, à 20h30, **À nous les institutions françaises !**

- **Le 25 mai**, à 20h30, **Un passage**, court-métrage coécrit et interprété par les élèves du lycée Valmy.

- **Le 26 mai**, **l'itinéraire d'un « sans voix »**

Infos et réservations au Hublot, 87, rue Félix Faure, tél. : 01 47 60 10 33, le.hublot@free.fr

MJC

■ Fêtes d'activités et animations

En mai et en juin, la MJC-TC fête ses activités. Au programme :

Du 25 mai au 11 juin, exposition d'art plastique, vernissage **le 29 mai** à 19h,

le 2 juin à 20h30, théâtre jeunes, animé par Catherine Carel,

le 9 juin à 20h30 et le **dimanche 10** à 17h, théâtre jeunes et adultes

animé par Ophélie Teillaud,

le 11 juin à 20h30, musique jeune et adultes, guitare Jean-Pierre

Semerano et Rock Rangers Carson, ensemble vocal, Delphine

Hervouet.

Suite du programme dans
notre prochaine édition.

Renseignements, inscriptions
et tarifs à la MJC-TC, 96/98,

rue Saint-Denis,

tél. : 01 56 83 81 81

www.mjctheatre.com



Cinéma

■ MERCREDI 2 MAI

SPIDERMAN 3 de Sam Raimi

LES VACANCES DE MR BEAN

de Steve Bendelack

UN NOM POUR UN AUTRE (VO)

de Mira Nair

NEXT de Lee Tamahori

LES OUBLIEES DE JUAREZ

de Gregory Nava

■ MERCREDI 9 MAI

TRES BIEN MERCI

de Emmanuelle Cuau

DANS LES CORDES

de Magaly Richard-Serrano

SPIDERMAN 3 de Sam Raimi

LES VACANCES DE MR BEAN

de Steve Bendelack

■ MERCREDI 16 MAI

LES LIP, L'imagination au pouvoir

de Christian Rouaud

TRES BIEN MERCI

de Emmanuelle Cuau

SPIDERMAN 3

de Emanuele Crialese

Séance ciné goûter

LE BALLON D'OR

de Cheik Doukouré

■ MERCREDI 23 MAI

PIRATES DES CARAIBES

jusqu'au bout du monde,

de Gore Verbinski

VOLEM RIEN FOUTRE AL PAIS

de Pierre Carles

■ MERCREDI 30 MAI

EL CUSTODIO (VO),

de Rodrigo Moreno

PIRATES DES CARAIBES

de Gore Verbinski

Les salles 2 et 4 sont accessibles aux
personnes handicapées.



Cinéma Les 4 Clubs

35, rue du Bournard

92700 Colombes

Tél. : 08 92 68 01 22

Fax : 01 47 84 11 52



Spectacles

■ L'Avant-Seine en mai



Gaff Aff, de et avec Martin Zimmerman et Dimitri de Perrot, est un manège vivant, une mise en scène poétique et contemporaine située entre musique, cirque, arts plastiques et chorégraphie. D'un rebut de la société, d'une boîte en carton laissée en reste, le chorégraphe et le musicien font petit à petit ce qui deviendra une cabane foraine, leur théâtre, en une suite d'événements où poésie et mouvement se répondent. Le carton a la fragilité du provisoire qui s'apparente à l'existence humaine. Ne manquez pas ce spectacle familial et jeune public.
Le vendredi 11 et le samedi 12 mai, à 20h30

Le mental de l'équipe sera ensuite en question dans une pièce qui usant du terrain de football comme d'une scène s'interroge sur la

psychologie des joueurs (leur scène et leur terrain intérieur) jusqu'à cet instant « vital » où le coup franc doit être tiré. Parallèle incessant entre le terrain et la vie, cette pièce écrite par Emmanuel Bourdieu et mise en scène par Denis Podalydès et Frédéric Béliet-Garcia ne s'avère ni pro ni anti-foot mais un questionnement passionnant autour de ce phénomène sans équivalent qu'est devenu le football.



L'Angoisse du gardien de but au moment du penalty n'étant plus qu'un lointain souvenir, place au questionnement ontologique du tireur de coup-franc. Est-il ou non un artiste ? Début de réponse...

Le mercredi 16 mai, à 20h30

« Last but not least », dernier spectacle de l'année, **Cairn** retrace en une vingtaine de scènes l'histoire d'un rebelle, « l'irrésistible chute » de Jonas Cairn,



ouvrier syndicaliste dans une usine à l'heure de la mondialisation. Dans cette épopée tout à fois violente, poétique et facétieuse, l'auteur, Enzo Cormann, examine le monde et pose la question de ce qu'est devenu l'acte de résistance dans une époque de lassitude idéologique où la « fatalité » semble avoir rejoint la révolte et l'histoire. Mais sa vision est âpre, enlevée et « admirablement non résignée ». Courez-y !
Le mardi 22 mai, à 20h30.

Renseignements et réservations
au 01 56 05 00 76

Et n'oubliez surtout pas de venir très nombreux pour la présentation de la prochaine saison 2007/2008 de l'Avant-Seine théâtre de Colombes, le **mardi 26 juin** à partir de 18h30 !

Musique

■ Orchestre d'harmonie : la police nationale sur scène

Sous la direction d'Alain Decourcelle, directeur du Conservatoire de Colombes, l'orchestre d'harmonie de la Police nationale se produira **le 24 mai prochain à 20h30** sur la scène de l'Avant-Seine. Au programme de la soirée : Bernstein, Gershwin, Godkovsky... Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Renseignements au 01 47 85 65 59.



Concerts

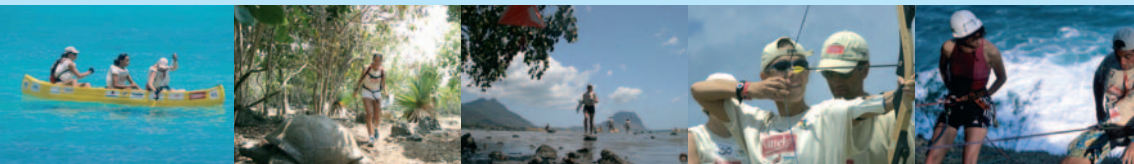
■ Au Terminus...

L'association Shelawam organise des soirées concert au café-restaurant Le Terminus. Au programme : le **samedi 12 mai** salsa avec Sal Zero et le **samedi 19 mai** le répertoire d'Aznavor avec Kamel Abdous.

Le Terminus, 3, avenue de l'Agent Sarre.
Ouverture des portes à 20h, entrée : 5 euros. Contacts : c.vasseur@club-internet.fr ou Luc, tél. : 06 16 62 93 87.

INSCRIPTIONS

Raid amazone : l'aventure au féminin



Les amazones sont de retour ! Après le Sri Lanka, le Kenya et l'île Maurice l'an dernier, l'équipe de ZBO planche cette année, dans le plus grand secret, sur la nouvelle destination de l'édition 2007 du Raid amazone. Quel que soit leur choix, l'aventure s'annonce déjà pleine de surprises... mais nous n'en saurons pas plus, Bruno Pomart et Alexandre Debanne, à l'initiative du projet, cultivent comme à leur habitude le mystère.

Alors, en attendant mesdames, si l'aventure vous tente, inscrivez-vous dès à présent aux présélections du raid qui se dérouleront le 16 juin prochain à Colombes. Évaluées à l'occasion d'épreuves sportives, les meilleures

d'entre vous auront à l'automne l'immense privilège de s'envoler pour représenter Colombes. À noter que le raid amazone est ouvert à toutes les Colombiennes âgées de plus de 18 ans. L'événement est entièrement gratuit, il n'y a pas de limite d'âge, seul un certificat médical d'aptitude à la pratique d'activités « multisports » est obligatoire.

Adressez le bulletin d'inscription avant le 1^{er} juin à l'attention de Natalie Brun, direction de la Communication, hôtel de ville, place de la République, 92700 Colombes.

Renseignements : 01 47 60 83 59.

Nom : **Prénom :**

Adresse :

Code postal : **Ville :**

Date de naissance : **e-mail :**

Tél. domicile : **Tél. portable :**

Tél. bureau :

Activité professionnelle :

Sports pratiqués et niveau :

MERCI DE JOINDRE À CE BULLETIN

- Un certificat médical d'aptitude à la pratique d'activités multisports
- Un justificatif de domicile